tendre squels ituent musi tation uvres

Nº 22

d'une celui avec rées 8

mière rs. 1e8

lient Pays, nion d'une

Pays it les sants é, 1es nises rdée

levi8 dans

1t 18 édé a-vis s les t de ion.

ren' 1 00 VIE

(4) For the purposes of Articles 4, 5 and 6, "published works" shall be inderstood to be works copies of which have been issued and made available in sufficient quantities to the public, whatever may be the means of manufacture the copies. The presentation of a dramatic, dramatico-musical or cinematographic work, the performance of a musical work, the public recitation of a literary work, the transmission or the radio-diffusion of literary or artistic Works, the exihibition of a work of art and the construction of a work of architecture shall not constitute publication.

(5) The country of origin shall be considered to be, in the case of unpublished Works, the country to which the author belongs. However, in the case of works of architecture, or of graphic and plastic works forming part of a building, the country of the Union where these works have been built or incorporated in a building shall be considered as the country of origin.

ARTICLE 5

Authors who are nationals of one of the countries of the Union, and who first publish their works in another country of the Union, shall have in the latter country the same rights as native authors.

ARTICLE 6

(1) Authors who are not nationals of one of the countries of the Union, and Who first publish their works in one of those countries, shall enjoy in that country the same rights as native authors, and in the other countries of the Union the rights granted by this Convention.

(2) Nevertheless, where any country outside the Union fails to protect in an adequate manner the works of authors who are nationals of one of the countries of the Union, the latter country may restrict the protection given to the Works of authors who are, at the date of the first publication thereof, hationals of the other country and are not effectively domiciled in one of the countries of the Union. If the country of first publication avails itself of this right, the other countries of the Union shall not be required to grant to works thus subjected to special treatment a wider protection than that granted to them the country of first publication.

(3) No restrictions introduced by virtue of the preceding paragraph shall affect the rights which an author may have acquired in respect of a work bublished in a country of the Union before such restrictions were put into force.

(4) The countries of the Union which restrict the grant of copyright in Accordance with this Article shall give notice thereof to the Government of the Swiss Confederation by a written declaration specifying the countries in regard to which to which protection is restricted, and the restrictions to which rights of authors who are nationals of those countries are subjected. The Government of the Swiss Confederation shall immediately communicate this declaration to all the countries of the Union.

ARTICLE 6bis

(1) Independently of the author's copyright, and even after the transfer of the said copyright, the author shall have the right, during his lifetime, to claim said copyright, the author shall have the right, during in authorship of the work and to object to any distortion, mutilation or other atternts. alteration thereof, or any other action in relation to the said work which would be preind; be prejudicial to his honour or reputation.

55096—